

## โครงการจัดจ้างที่ปรึกษาส่งเสริมการลงทุนไทย-จีน ประจำปีงบประมาณ 2561

### 1. หลักการและเหตุผล

- 1.1 สาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประเทศเป้าหมายในการส่งเสริมการลงทุนเนื่องจากมีศักยภาพในการเข้ามาลงทุนในประเทศไทย และมีความพร้อมในการเป็นแหล่งรองรับการลงทุนจากประเทศไทยเช่นเดียวกัน นอกจากนี้ จากสถิติการขอรับการส่งเสริมการลงทุนตั้งแต่ ปี 2556 ถึงปัจจุบัน การลงทุนของจีนในประเทศไทยมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นโดยตลอด โดยเฉพาะในช่วง 2-3 ปีที่ผ่านมา และในอนาคตยังมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง และคาดว่าจะเป็นนักลงทุนรายสำคัญสำหรับอุตสาหกรรมเป้าหมายของประเทศไทยในอนาคต
- 1.2 สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนจัดจ้างที่ปรึกษาส่งเสริมการลงทุนระหว่างไทยและจีน มาตั้งแต่ปีงบประมาณ 2547 โดยครอบคลุมเขตพื้นที่เป้าหมายในประเทศจีน ทั้งในเมืองใหญ่ เช่น กรุงปักกิ่ง มหานครเซี่ยงไฮ้ มหานครฉงชิ่ง มหานครเทียนจิน พื้นที่ในมณฑลฝ่งชายทะเลตะวันออก เช่น มณฑลเจียงซู มณฑลเจ้อเจียง มณฑลซานตง พื้นที่ในมณฑลทางตะวันตก เช่น มณฑลชานซี มณฑลส่านซี มณฑลเสฉวน พื้นที่ในมณฑลทางเหนือ เช่น มณฑลเหอหนาน มณฑลจี๋หลิน มณฑลเฮยหลงเจียง และพื้นที่ในมณฑลทางใต้ เช่น มณฑลยูนนาน มณฑลกวางตุ้ง มณฑลฝูเจี้ยน เขตปกครองตนเองกว่างซีจ้วง เป็นต้น โดยมีกิจกรรมส่งเสริมการลงทุนครอบคลุมอุตสาหกรรมเป้าหมายที่สำนักงานกำหนด
- 1.3 ในช่วงเวลาที่ผ่านมา สำนักงานได้ดำเนินกิจกรรมในหลากหลายรูปแบบ เช่น การจัดสัมมนาเพื่อเผยแพร่ข้อมูลการให้การส่งเสริมของประเทศไทย การสร้างเครือข่ายกับหน่วยงานราชการของจีน และพบปะกับบริษัทจีนที่เป็นเป้าหมายในพื้นที่ต่างๆ ซึ่งผลจากการดำเนินกิจกรรมดังกล่าวนี้ นอกจากจะช่วยเผยแพร่ภาพลักษณ์ของสำนักงานในวงกว้างแล้ว ยังพบว่าบริษัทจีนที่มีศักยภาพอีกเป็นจำนวนมากที่ต้องการขยายการลงทุนไปยังต่างประเทศ โดยเฉพาะประเทศไทย
- 1.4 ในปี พ.ศ. 2560 สำนักงานได้ปรับปรุงพระราชบัญญัติส่งเสริมการลงทุนฉบับใหม่และปรับเปลี่ยนเครื่องมือในการชักจูงการลงทุนภายใต้พระราชบัญญัติการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศไทยสำหรับอุตสาหกรรมเป้าหมาย ซึ่งภายใต้ พ.ร.บ. ทั้ง 2 ฉบับนี้ สำนักงานต้องมีการจัดกิจกรรมส่งเสริมการลงทุนให้ถึงกลุ่มเป้าหมายโดยตรง ซึ่งต้องอาศัยข้อมูลบริษัทเป้าหมายเชิงลึก เครือข่ายพันธมิตรที่เข้มแข็ง
- 1.5 จากหลักการและเหตุผลข้างต้น สำนักงานจำเป็นต้องดำเนินการจัดจ้างที่ปรึกษาส่งเสริมการลงทุนไทย-จีน เพื่อให้กิจกรรมการส่งเสริมการลงทุนระหว่างไทย – จีนที่สำนักงานได้ดำเนินการมาเป็นระยะเวลา 13 ปี มีความต่อเนื่อง และเพื่อให้การชักจูงการลงทุนจากสาธารณรัฐประชาชนจีนเข้าถึงกลุ่มเป้าหมายอย่างต่อเนื่อง จึงเห็นควรให้มีการจัดจ้างที่ปรึกษาด้านการลงทุนไทย-จีนในปีงบประมาณ 2561

## 2. วัตถุประสงค์

- 2.1) เพื่อกระตุ้นให้เกิดการลงทุนในอุตสาหกรรมเป้าหมายของประเทศระหว่างไทย-จีนมากขึ้น
- 2.2) เพื่อให้คำปรึกษาด้านการลงทุนแก่นักลงทุนทั้งไทยและจีน ในลักษณะการให้ข้อมูลเชิงลึกและการประสานงานกับหน่วยงานหรือองค์กรที่เกี่ยวข้อง
- 2.3) เพื่อให้มีฐานข้อมูลที่ทันสมัยและครอบคลุมรายละเอียดเกี่ยวกับศักยภาพของพื้นที่เป้าหมายและอุตสาหกรรมเป้าหมาย รวมทั้งนักลงทุนไทยและนักลงทุนจีนที่มีศักยภาพเพื่อเป็นเป้าหมายในการดำเนินกิจกรรมและติดตามผล
- 2.4) เพื่อจัดทำข้อมูลเผยแพร่เป็นภาษาจีนในรูปแบบสื่อต่างๆ เช่น เอกสารเผยแพร่และข้อมูลผ่านอินเทอร์เน็ตเพื่อใช้ประโยชน์ ในการเผยแพร่กิจกรรมการส่งเสริมการลงทุน
- 2.5) เพื่อให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการจัดกิจกรรม Business Mission ของนักธุรกิจจากไทยไปจีนและจากจีนมาไทย
- 2.6) เพื่อช่วยเหลือสำนักงานในการแนะนำและสร้างความสัมพันธ์กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในด้านอุตสาหกรรม การค้าและการลงทุน ทั้งในประเทศไทยและในประเทศจีน เพื่อเป็นประโยชน์ในการจัดกิจกรรมของสำนักงาน

## 3. คุณสมบัติของที่ปรึกษา

- 3.1) มีความสามารถตามกฎหมาย
- 3.2) ไม่เป็นบุคคลล้มละลาย
- 3.3) ไม่อยู่ระหว่างเลิกกิจการ
- 3.4) ไม่เป็นบุคคลซึ่งอยู่ระหว่างถูกระงับการยื่นข้อเสนอหรือทำสัญญากับหน่วยงานของรัฐไว้ชั่วคราวตามที่ประกาศเผยแพร่ในระบบเครือข่ายสารสนเทศของกรมบัญชีกลาง
- 3.5) เป็นบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่ประกอบอาชีพเป็นที่ปรึกษาในสาขาอุตสาหกรรม (Industry Sector) และได้ขึ้นทะเบียนไว้กับศูนย์ข้อมูลที่ปรึกษา กระทรวงการคลัง
- 3.6) ไม่เป็นบุคคลซึ่งถูกระงับชื่อไว้ในบัญชีรายชื่อผู้ทำงานและได้แจ้งเวียนชื่อให้เป็นผู้ทำงานของหน่วยงานของรัฐในระบบเครือข่ายสารสนเทศของกรมบัญชีกลางซึ่งรวมถึงนิติบุคคลที่ผู้ทำงานเป็นหุ้นส่วนผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ ผู้บริหาร ผู้มีอำนาจในการดำเนินงานในกิจการของนิติบุคคลนั้นด้วย
- 3.7) มีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามที่คณะกรรมการนโยบายการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐกำหนดในราชกิจจานุเบกษา
- 3.8) เป็นบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล ผู้มีอาชีพรับจ้างงานที่เสนอราคาดังกล่าว
- 3.9) ไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับที่ปรึกษารายอื่นที่เข้ายื่นข้อเสนอให้แก่ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน กรุงเทพฯ ณ วันเสนอราคา หรือไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรม ในการเสนอราคาครั้งนี้
- 3.10) ไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของที่ปรึกษาได้มีคำสั่งให้สละเอกสิทธิ์ความคุ้มกันเช่นนั้น

- 3.11) ไม่เป็นผู้ที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมินผลการปฏิบัติงานตามระเบียบที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังกำหนด
- 3.12) ที่ปรึกษาที่ยื่นเสนอราคาในรูปแบบของ “กิจการร่วมค้า” ต้องมีคุณสมบัติดังนี้
- (1) กรณีที่กิจการร่วมค้าได้จดทะเบียนเป็นนิติบุคคลใหม่ กิจการร่วมค้าจะต้องมีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในหนังสือเชิญชวน และการเสนอราคาให้เสนอราคาในนาม “กิจการร่วมค้า” ส่วนคุณสมบัติด้านผลงานของที่ปรึกษา กิจการร่วมค้าดังกล่าวสามารถนำผลงานของที่ปรึกษาของผู้เข้าร่วมค้ามาใช้แสดงเป็นผลงานของกิจการร่วมค้าที่เข้าเสนอราคาได้
  - (2) กรณีที่กิจการร่วมค้าไม่ได้จดทะเบียนเป็นนิติบุคคลใหม่ นิติบุคคลแต่ละนิติบุคคลที่เข้าร่วมค้าทุกรายจะต้องมีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในหนังสือเชิญชวน เว้นแต่ในกรณีที่กิจการร่วมค้าได้มีข้อตกลงระหว่างผู้เข้าร่วมค้าเป็นลายลักษณ์อักษรกำหนดให้ผู้เข้าร่วมค้ารายใดรายหนึ่งเป็นผู้รับผิดชอบหลักในการเข้าเสนอราคากับหน่วยงานของรัฐ และแสดงหลักฐานดังกล่าวมาพร้อมการยื่นขอเสนอราคา กิจการร่วมค่านั้นสามารถใช้ผลงานของที่ปรึกษาของผู้เข้าร่วมค้าหลักรายเดียวเป็นผลงานของกิจการร่วมค้าที่ยื่นเสนอราคาได้
- ทั้งนี้ “กิจการร่วมค้าที่จดทะเบียนเป็นนิติบุคคลใหม่” หมายความว่า กิจการร่วมค้าที่จดทะเบียนเป็นนิติบุคคลต่อกรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์
- 3.13) ที่ปรึกษาต้องลงทะเบียนในระบบจัดซื้อจัดจ้างภาครัฐด้วยอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Government Procurement: e - GP) ของกรมบัญชีกลาง
- 3.14) ที่ปรึกษาต้องไม่อยู่ในฐานะเป็นผู้ไม่แสดงบัญชีรายรับรายจ่ายหรือแสดงบัญชีรายรับรายจ่ายไม่ถูกต้องครบถ้วนในสาระสำคัญตามที่คณะกรรมการ ป.ป.ช. กำหนด
- 3.15) ที่ปรึกษาซึ่งได้รับคัดเลือกเป็นคู่สัญญาต้องรับและจ่ายเงินผ่านบัญชีธนาคาร เว้นแต่ การจ่ายเงินแต่ละครั้งซึ่งมีมูลค่าไม่เกินสามหมื่นบาทคู่สัญญาอาจจ่ายเป็นเงินสดก็ได้ตามที่คณะกรรมการ ป.ป.ช. กำหนด
- 3.16) คุณสมบัติอื่นๆ ของงานที่ปรึกษามีดังนี้
- (1) เป็นที่ปรึกษาในสาขาอุตสาหกรรมต่างๆ ที่สำนักงานสนใจ
  - (2) มีความสามารถและประสบการณ์ในเรื่องการทำธุรกิจเกี่ยวกับจีน
  - (3) มีความสามารถในการแปลภาษาไทย – จีน และอังกฤษ – จีน
  - (4) มีความรอบรู้เกี่ยวกับอุตสาหกรรมต่างๆ ในจีน ตลอดจนหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องของจีน
  - (5) มีความสามารถในการสร้างเครือข่ายธุรกิจระหว่างนักลงทุนชาวไทยและชาวจีน

#### 4. หลักฐานการยื่นเอกสาร

- 4.1) ในกรณีผู้ยื่นข้อเสนอเป็นนิติบุคคล
- (1) ห้างหุ้นส่วนสามัญหรือห้างหุ้นส่วนจำกัด ให้ยื่นสำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล บัญชีรายชื่อหุ้นส่วนผู้จัดการ ผู้มีอำนาจควบคุม (ถ้ามี) พร้อมทั้งรับรองสำเนาถูกต้อง ทั้งนี้ หนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคลจะต้องรับรองมาแล้วไม่เกิน 6 เดือน นับถึงวันยื่นขอเสนอราคา

- (2) บริษัทจำกัดหรือบริษัทมหาชนจำกัด ให้ยื่นสำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล หนังสือบริคณห์สนธิ บัญชีรายชื่อกรรมการผู้จัดการ ผู้มีอำนาจควบคุม (ถ้ามี) และบัญชีรายชื่อ ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ (ถ้ามี) พร้อมทั้งรับรองสำเนาถูกต้อง ทั้งนี้ หนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล จะต้องรับรองมาแล้วไม่เกิน 6 เดือน นับถึงวันยื่นของเสนอราคา

4.2) ในกรณีผู้ยื่นข้อเสนอเป็นบุคคลธรรมดาหรือคณะบุคคลที่มีใช้นิติบุคคล ให้ยื่นสำเนาบัตรประจำตัว ประชาชนของผู้ยื่น ข้อเสนอข้อตกลงที่แสดงถึงการเข้าเป็นหุ้นส่วน (ถ้ามี) สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้เป็น หุ้นส่วน พร้อมทั้งรับรองสำเนาถูกต้อง

4.3) ในกรณีผู้ยื่นข้อเสนอเป็นผู้ยื่นข้อเสนอร่วมกันในฐานะเป็นผู้ร่วมค้า ให้ยื่นสำเนาสัญญาของการเข้า ร่วมค้า สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้ร่วมค้า และในกรณีที่ผู้เข้าร่วมค้าฝ่ายใดเป็นบุคคลธรรมดาที่ไม่ได้ถือ สัญชาติไทย ก็ให้ยื่นสำเนาหนังสือเดินทาง หรือถ้าผู้ร่วมค้าฝ่ายใดเป็นนิติบุคคลให้ยื่นเอกสารตามที่ระบุไว้ใน 4.1

4.4) เอกสารอื่นตามที่หน่วยงานของรัฐกำหนด เช่น สำเนาใบทะเบียนพาณิชย์ สำเนาใบทะเบียน ภาษีมูลค่าเพิ่ม

4.5) หนังสือมอบอำนาจซึ่งปิดอากรแสตมป์ตามกฎหมายในกรณีที่ผู้เสนอราคา มอบอำนาจให้บุคคลอื่นแทน

## 5. ขอบเขตการปฏิบัติงาน

### 1) การจัดทำข้อมูล

ให้จัดทำข้อมูลเพื่อสนับสนุนการชักจูงการลงทุนจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมายังไทยในอุตสาหกรรม เป้าหมาย รวมทั้งการส่งเสริมการลงทุนจากไทยไปยังสาธารณรัฐประชาชนจีนตามข้อกำหนดดังต่อไปนี้

1.1) รายงานการศึกษาสถานภาพทางอุตสาหกรรม โอกาสและอุปสรรคเพื่อชักจูงการลงทุนจากสาธารณรัฐ ประชาชนจีนมายังไทย พร้อมทั้งรายชื่อบริษัทเป้าหมายที่มีศักยภาพและคุณภาพ 5 อุตสาหกรรม ได้แก่

- 1) อุตสาหกรรมท่องเที่ยวเชิงคุณภาพ เช่น การท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ การท่องเที่ยวเชิงสุขภาพ เป็นต้น
- 2) อุตสาหกรรมเทคโนโลยีทางการเงิน (Financial Technology :Fintech)
- 3) อุตสาหกรรมเครื่องจักรอัตโนมัติและหุ่นยนต์
- 4) อุตสาหกรรม Software ประเภทปัญญาประดิษฐ์ (Artificial Intelligence: AI)
- 5) อุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิกส์อัจฉริยะ (Smart Electronics) เช่น เครือข่ายอินเทอร์เน็ต เป็นตัวกลางในการสื่อสาร (Internet of Things: IOT)

1.2) จัดให้มีหนังสือที่เกี่ยวกับประเทศจีนในศูนย์ข้อมูลจีนเพิ่มเติม รวมทั้งบันทึกข้อมูลเกี่ยวกับ หนังสือเข้าในระบบฐานข้อมูลของห้องสมุดของสำนักงานเพื่อประโยชน์ในการเป็นข้อมูลสำหรับนัก ลงทุนและผู้ต้องการศึกษาข้อมูลจากจีน

### 2) การประชาสัมพันธ์

2.1) จัดทำ Newsletter ราย 2 เดือน เพื่อเผยแพร่ข้อมูลและกิจกรรมของสำนักงานเป็นภาษาจีน ด้วยย่อ อย่างน้อย 6 ฉบับ ฉบับละ 1,000 เล่ม พร้อมจัดส่งให้กับหน่วยงานจีนต่างๆในประเทศ ไทยที่สนใจ และจัดทำเป็นเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เพื่อประชาสัมพันธ์ในเว็บเพจ China

Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)

- 2.2) จัดทำหนังสือคู่มือการลงทุนของไทยในจีน โดยปรับปรุงโครงสร้าง หัวข้อ และเนื้อหาให้ทันสมัย จำนวน 800 เล่ม พร้อมจัดส่งให้ผู้ประกอบการไทยและสมาคมที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งสถาบันการศึกษา
- 2.3) สำรวจและติดตามผลการใช้งานของเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
- 2.4) พัฒนาและปรับปรุงเนื้อหาของเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th) เช่น Newsletter ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการเปลี่ยนแปลงกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุนให้มีข้อมูลที่ทันสมัยอยู่เสมอ รวมทั้งปรับปรุงโครงสร้างของข้อมูลรายมณฑลให้กระชับและใช้งานง่าย
- 2.5) สรุปข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการเปลี่ยนแปลงกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุน รวมทั้งข้อมูลของเขตพัฒนาเศรษฐกิจใหม่ของจีน เสนอต่อสำนักงานอย่างน้อย เดือนละ 2 ครั้ง (ครั้งละไม่น้อยกว่า 4 หน้ากระดาษ A4)

### 3) การจัดกิจกรรมส่งเสริมและชักจูงการลงทุน

- 3.1) ให้ข้อมูลและคำปรึกษา และอำนวยความสะดวกแก่บริษัทจีนที่สนใจลงทุนในประเทศไทย และผู้ประกอบการไทยที่สนใจลงทุนในจีน ตลอดจนผู้สนใจทั่วไป
- 3.2) จัดทำคำกล่าวและ/หรือ Powerpoint Presentation พร้อมบทบรรยายสำหรับผู้บริหารเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุนทั้งจากไทยไปจีนและจากจีนมาไทย
- 3.3) ประสานงานกับสำนักต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของสำนักงานและสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครเซี่ยงไฮ้ สำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ กรุงปักกิ่ง และสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครกวางโจว เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปตามแผนยุทธศาสตร์การลงทุนของไทยและเพื่อการดำเนินกิจกรรมการส่งเสริมการลงทุนของสำนักงาน
- 3.4) สนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมเพื่อต้อนรับคณะผู้แทนทั้งจากภาครัฐและเอกชนของจีนที่มาเยือนประเทศไทย รวมทั้งประสานงานกับองค์กรที่เกี่ยวข้องในการรับคณะดังกล่าว
- 3.5) ประสานงานกับภาคเอกชนไทยและองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อชักชวนเข้าร่วมคณะเดินทางของสำนักงานไปจีน หรือเข้าร่วมกิจกรรมส่งเสริมการลงทุนที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย
- 3.6) ให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการประสานงานกับองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย สมาธุรกิจไทย-จีน สมาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย หอการค้าไทย-จีน สมาคมการค้าวิสาหกิจจีน-ไทย ฯลฯ เพื่อสร้างความสัมพันธ์ที่ดี และร่วมกันดำเนินกิจกรรมต่างๆ เพื่อส่งเสริมและชักจูงการลงทุนไทย-จีน
- 3.7) จัดผู้เชี่ยวชาญหรือเจ้าหน้าที่ร่วมเดินทางไปกับคณะเดินทางชักจูงและส่งเสริมการลงทุนระหว่างไทย - จีนเพื่อประสานงานในการจัดกิจกรรมต่างๆ และอำนวยความสะดวกในกรณีที่สำนักงานมีการจัดกิจกรรมหรือเข้าร่วมงานที่เกี่ยวข้องกับการลงทุนในสาธารณรัฐประชาชนจีน

- 3.8) จัดหาบุคลากรมาประจำที่สำนักการตลาดเพื่อการลงทุน เพื่อทำหน้าที่ประสานงานและจัดกิจกรรมต่างๆ ตามโครงการ
- 3.9) จัดให้มีเจ้าหน้าที่ประจำศูนย์ข้อมูลจีน (China Information Center) สำหรับอำนวยความสะดวกแก่นักธุรกิจหรือนักลงทุนที่สนใจ ตลอดจนเจ้าหน้าที่และผู้บริหารของสำนักงาน
- 3.10) จัดหาล่าม (ภาษาไทย – จีน และภาษาอังกฤษ – จีน) ประจำสำนักงานเพื่อเป็นล่ามในการแปลภาษาต้อนรับคณะนักลงทุนจีน และประสานงานกับนักลงทุนจีน เพื่อให้ข้อมูลและอำนวยความสะดวกในด้านต่างๆ รวมถึงการแปลเอกสารภาษาไทย – จีน และหรือภาษาอังกฤษ – จีน
- 3.11) จัดหาล่ามอาวุโส เพื่อแปลเอกสารสำคัญเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุน ไม่น้อยกว่า 500 หน้ากระดาษ A4 (ภาษาไทย – จีนและหรือภาษาอังกฤษ – จีน) และเป็นล่ามให้ผู้บริหารระดับสูงในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน หรือทำหน้าที่ล่ามในงานประชุมสำคัญที่ต้องใช้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาจีนระดับสูงไม่น้อยกว่า 10 งานต่อปี

## 6. วิธีการจ้างที่ปรึกษา : วิธีคัดเลือก

## 7. ระยะเวลาในการดำเนินโครงการ

ระยะเวลาภายใน 12 เดือน

## 8. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

- 8.1) เกิดโครงการลงทุนจากสาธารณรัฐประชาชนจีนในอุตสาหกรรมเป้าหมายมากขึ้น
- 8.2) ให้นักลงทุนไทยและจีนสามารถรับคำปรึกษาด้านการลงทุนและมีข้อมูลเชิงลึก เพื่อประกอบการตัดสินใจลงทุนมากขึ้น
- 8.3) มีฐานข้อมูลที่ทันสมัยและครอบคลุมรายละเอียดเกี่ยวกับศักยภาพของพื้นที่เป้าหมาย และอุตสาหกรรมเป้าหมาย และรวบรวมรายชื่อนักลงทุนไทยและนักลงทุนจีนที่มีศักยภาพ เพื่อใช้ประโยชน์ในการดำเนินกิจกรรมชักจูงการลงทุนและติดตามผลการจัดกิจกรรม
- 8.4) สามารถเผยแพร่ข้อมูลเป็นภาษาจีนเกี่ยวกับสิทธิประโยชน์ด้านการลงทุนของสำนักงานให้แก่ นักลงทุนจีนได้ทราบอย่างถูกต้อง
- 8.5) สามารถให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการจัดกิจกรรม Business Mission ของนักธุรกิจ จากไทยไปจีน และจากจีนมาไทย
- 8.6) สำนักงานสามารถสร้างพันธมิตรที่เกี่ยวข้องในด้านอุตสาหกรรมเป้าหมาย การค้าและการลงทุน ทั้งในประเทศไทยและในประเทศจีน เพื่อเป็นประโยชน์ในการจัดกิจกรรมของสำนักงาน

## 9. หลักฐานที่ปรึกษาด้านราคา

### 9.1) ในกรณีบริษัทที่ปรึกษา

- (1) รายชื่อผู้เชี่ยวชาญทุกคน พร้อมประวัติ แสดงข้อมูลส่วนบุคคลการศึกษาและประสบการณ์ในข้อเสนอทางวิชาการ
- (2) หลักฐานการเป็นพนักงานประจำเต็มเวลาของบริษัทที่ปรึกษาโดยมีระยะเวลาปฏิบัติงานกับบริษัท ไม่น้อยกว่า 6 เดือน
- (3) หนังสือแสดงอัตราเงินเดือนที่นำไปใช้เป็นเงินเดือนพื้นฐานในการคิดค่าตอบแทน โดยต้องเป็นหลักฐานแสดงการยื่นชำระภาษีเงินได้ต่อสรรพากรที่สามารถแสดงความเป็นพนักงานประจำของบริษัท (แบบ ภ.ง.ด.90 หรือ ภ.ง.ด.91 เฉพาะบุคคลที่เสนอ พร้อมใบปะหน้าและใบเสร็จรับเงินจากกรมสรรพากร)
- (4) หลักฐานแสดงการพัฒนาของบริษัท ประกอบด้วย
  - (4.1) ใบรับรองระบบคุณภาพที่เป็นที่ยอมรับตามมาตรฐานสากล เพื่อเป็นการแสดงว่าบริษัทมีการพัฒนาระบบคุณภาพอย่างต่อเนื่อง เช่น ระบบ ISO เป็นต้น (ถ้ามี)
  - (4.2) หลักฐานการมีซอฟต์แวร์ที่ถูกกฎหมายสำหรับพนักงานไวใช้งานอย่างน้อยร้อยละ 30 ของพนักงานทั้งบริษัท (ถ้ามี)
  - (4.3) ใบรับรองการประกันวิชาชีพ (Professional Indemnity Insurance) ของบริษัทในมูลค่าไม่ต่ำกว่า 30 ล้านบาทในปีที่ยื่นข้อเสนอ (ถ้ามี)

| หลักฐานบริษัท                    | ตัวคูณอัตราค่าตอบแทน |
|----------------------------------|----------------------|
| กรณีที่ 1 มีหลักฐานครบทั้ง 3 ข้อ | 2.640                |
| กรณีที่ 2 มีหลักฐานครบทั้ง 2 ข้อ | 2.585                |
| กรณีที่ 3 มีหลักฐานครบทั้ง 1 ข้อ | 2.530                |
| กรณีที่ 4 ไม่มีหลักฐาน           | 2.475                |

9.2) ในกรณีที่ปรึกษาที่ไม่ได้ทำงานประจำในบริษัทที่ปรึกษา เช่น ที่ปรึกษาอิสระ และที่ปรึกษาจากสถาบันของรัฐ ตัวคูณอัตราค่าตอบแทน 1.43 ที่ปรึกษาต้องแสดงหลักฐานอัตราค่าตอบแทนที่เคยได้รับและสามารถอ้างอิงได้มาแสดง

9.3) ในกรณีที่ปรึกษาเป็นสถาบันของรัฐที่ให้บริการงานที่ปรึกษา ตัวคูณอัตราค่าตอบแทน 1.76 โดยต้องแสดงหลักฐาน ดังนี้

- (1) หลักฐานการจ้างที่สามารถนำมาคำนวณเป็นอัตราเงินเดือนพื้นฐาน เช่น ที่ปรึกษาโครงการในอดีต เป็นต้น

(2) หนังสือรับรองการชำระภาษีเงินได้บุคคลธรรมดาของที่ปรึกษาแต่ละคน

(2.1) กรณีบริษัทที่ปรึกษาที่เสนองานมีการยืมตัวที่ปรึกษาที่มีคุณสมบัติเหมาะสมกับตำแหน่งจากบริษัทอื่น ให้ใช้หลักฐานอัตราเงินเดือนจากบริษัทที่สังกัดมาแสดง

(2.2) กรณีที่ปรึกษาอิสระสามารถอ้างอิงอัตราเงินเดือนจากงานในลักษณะเดียวกันที่เคยได้รับ

## 10. เกณฑ์การคัดเลือกที่ปรึกษา

10.1) เนื่องจากงานจ้างที่ปรึกษานี้มีความซับซ้อน กรณีงานจ้างที่ปรึกษาที่เป็นไปตามมาตรฐานของหน่วยงานของรัฐหรืองานที่ซับซ้อนให้หน่วยงานของรัฐคัดเลือกผู้ยื่นข้อเสนอที่ผ่านเกณฑ์ด้านคุณภาพตามข้อ 10.2 และจะคัดเลือกจากรายที่ได้คะแนนรวมด้านคุณภาพและด้านราคามากที่สุด

10.2) หลักเกณฑ์การพิจารณาของคณะกรรมการ

| ลำดับข้อ | หลักเกณฑ์ที่ใช้พิจารณา                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | คะแนนรวม |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1        | <b>ด้านคุณภาพ</b><br>- ความรอบรู้เกี่ยวกับเศรษฐกิจและอุตสาหกรรมของจีน และทีมงานมีความเหมาะสมในการบริหารและดำเนินโครงการ (30 คะแนน)<br>- ประสบการณ์/ผลงานการเป็นที่ปรึกษาโครงการศึกษาที่เกี่ยวกับจีน (20 คะแนน)<br>- การใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร (20 คะแนน)<br>- ข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ต่อการดำเนินงานส่งเสริมการลงทุนระหว่างไทย-จีน (10 คะแนน) | 80       |
| 2        | <b>ด้านราคา</b><br>ความเหมาะสมด้านราคา                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20       |
|          | <b>รวมคะแนน</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 100      |

โดยบริษัทที่ได้รับคัดเลือกจะต้องมีคะแนนรวมด้านคุณภาพ เกิน 65 คะแนน จากคะแนนเต็ม 80 คะแนน

## 11. งบประมาณ : วงเงิน 6 ล้านบาท

รายละเอียดการกำหนดราคากลางตามเอกสารแนบ



## 12. ค่าจ้างและการจ่ายเงิน

ค่าจ้างทั้งสิ้น 6,000,000 บาท โดยแบ่งการจ่ายชำระเป็น 5 งวด และมีเนื้อหาของรายงานที่จะส่งมอบ ดังนี้

**งวดที่ 1** จ่ายหลังจากวันที่เริ่มสัญญา 15 วัน ร้อยละ 15 ของค่าจ้างทั้งหมด หลังจากที่ได้ที่ปรึกษาส่งแผนการปฏิบัติงานให้ผู้ว่าจ้าง

**งวดที่ 2** จะจ่ายค่าจ้างร้อยละ 20 ของค่าจ้างทั้งหมด หลังจากที่ได้ที่ปรึกษาส่งมอบงานงวดที่ 2 โดยเนื้อหาของรายงานจะประกอบด้วย

1. สรุปผลการดำเนินงานของโครงการ ในระยะเวลา 2 เดือน โดยนับตั้งแต่วันที่ลงนามในสัญญา ซึ่งรวมถึงการจัดทำรายงานการศึกษา และการสนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมส่งเสริมและชักจูงการลงทุนในจีน ตลอดจนกิจกรรมด้านการประชาสัมพันธ์
2. รายงานการศึกษาสถานภาพทางอุตสาหกรรม โอกาสและอุปสรรคเพื่อชักจูงการลงทุนจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมายังไทย พร้อมทั้งรายชื่อบริษัทเป้าหมายที่มีศักยภาพและคุณภาพจำนวน 1 อุตสาหกรรมในจำนวน 5 อุตสาหกรรม ดังนี้
  - 1) อุตสาหกรรมท่องเที่ยวเชิงคุณภาพ เช่น การท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ การท่องเที่ยวเชิงสุขภาพ เป็นต้น หรือ
  - 2) อุตสาหกรรมเทคโนโลยีทางการเงิน (Financial Technology :Fintech) หรือ
  - 3) อุตสาหกรรมเครื่องจักรอัตโนมัติและหุ่นยนต์ หรือ
  - 4) อุตสาหกรรม Software ประเภทยาปัญญาประดิษฐ์ (Artificial Intelligence: AI) หรือ
  - 5) อุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิกส์อัจฉริยะ (Smart Electronics) เช่น เครือข่ายอินเทอร์เน็ตเป็นศูนย์กลางในการสื่อสาร (Internet of Things: IOT)
3. จัดทำ Newsletter จำนวน 1 ฉบับ เป็นภาษาจีนตัวย่อ ฉบับละ 1,000 เล่ม เล่มละ 12 หน้า เพื่อเผยแพร่ข้อมูลและกิจกรรมของสำนักงานที่เกี่ยวข้องกับประเทศจีน พร้อมจัดส่งให้กับบริษัทจีน และสมาคมจีนต่างๆ ในประเทศไทยและจัดทำเป็นเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เพื่อประชาสัมพันธ์ในเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
4. สำรวจและติดตามผลการใช้งานเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
5. พัฒนาและปรับปรุงเนื้อหาของเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th) เช่น Newsletter, ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุน ให้มีข้อมูลที่ทันสมัยอยู่เสมอ รวมทั้งปรับปรุงเนื้อหาและหรือโครงสร้างของข้อมูลรายมณฑลให้ครอบคลุมสาระที่สำคัญ
6. สรุปข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุน รวมทั้งข้อมูลของเขตพัฒนาเศรษฐกิจใหม่ของจีน เสนอต่อสำนักงานอย่างน้อยเดือนละ 2 ครั้ง โดยมีความยาวไม่น้อยกว่า 4 หน้ากระดาษ A4 ต่อครั้ง

7. ให้ข้อมูลและคำปรึกษา พร้อมทั้งอำนวยความสะดวกแก่บริษัทจีนที่สนใจลงทุนในประเทศไทย และผู้ประกอบการไทยที่สนใจลงทุนในจีน และผู้สนใจทั่วไป
8. จัดทำคำกล่าวและ/หรือ Powerpoint Presentation พร้อมบทบรรยาย สำหรับผู้บริหาร เกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุนทั้งจากไทยไปจีนและจากจีนมาไทย
9. ประสานงานกับสำนักงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของสำนักงานและสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครเซี่ยงไฮ้ สำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ กรุงปักกิ่ง และสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครกว่างโจว เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปตามแผนยุทธศาสตร์การลงทุนของไทยและเพื่อการดำเนินกิจกรรมการส่งเสริมการลงทุนของสำนักงาน
10. สนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมเพื่อต้อนรับคณะผู้แทนทั้งจากภาครัฐและเอกชนของจีน ที่มาเยือนประเทศไทย รวมทั้งประสานงานกับองค์กรที่เกี่ยวข้องในการรับคณะดังกล่าว
11. ประสานงานกับภาคเอกชนไทยและองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อชักชวนเข้าร่วมคณะส่งเสริมการลงทุนของสำนักงานไปจีนหรือเข้าร่วมกิจกรรมส่งเสริมการลงทุนที่เกี่ยวข้องที่ประเทศไทย
12. ให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการประสานงานกับองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น สมาธุรกิจไทย-จีน สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย สมาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย หอการค้าไทย-จีน สมาคมวิสาหกิจจีน-ไทย ฯลฯ เพื่อประโยชน์ในการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีเพื่อร่วมกันดำเนินการกิจต่างๆ ในการส่งเสริมและชักจูงการลงทุนไทย-จีน
13. จัดหาบุคลากรมาประจำที่สำนักการตลาดเพื่อการลงทุน เพื่อทำหน้าที่ประสานงานและจัดกิจกรรมต่างๆ ตามโครงการ
14. จัดให้มีเจ้าหน้าที่เพื่อประจำศูนย์ข้อมูลจีน (China Information Center) สำหรับอำนวยความสะดวกแก่นักธุรกิจ-นักลงทุนที่สนใจ ตลอดจนเจ้าหน้าที่ และผู้บริหารของสำนักงาน
15. จัดหาล่าม (ภาษาไทย – จีน และภาษาอังกฤษ – จีน) ประจำสำนักงานเพื่อเป็นล่ามในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน ประสานงานกับนักลงทุนจีน เพื่อให้ข้อมูลและอำนวยความสะดวกในด้านต่างๆ และแปลเอกสารภาษาไทย – จีน และหรือภาษาอังกฤษ – จีน
16. จัดหาล่ามอาวุโส เพื่อแปลเอกสารสำคัญเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุน (ภาษาไทย – จีน และหรือ ภาษาอังกฤษ – จีน) และเป็นล่ามให้ผู้บริหารระดับสูงในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน หรือ ทำหน้าที่ล่ามในงานประชุมสำคัญที่ต้องใช้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาจีนระดับสูง

**งวดที่ 3** จะจ่ายค่าจ้างร้อยละ 30 ของค่าจ้างทั้งหมด หลังจากที่ได้ที่ปรึกษาส่งมอบงานงวดที่ 3 โดยเนื้อหาของรายงานจะประกอบด้วย

1. สรุปผลการดำเนินงานของโครงการ ในระยะเวลา 6 เดือน โดยนับตั้งแต่วันที่ลงนามในสัญญา ซึ่งรวมถึงการจัดทำรายงานการศึกษา และการสนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมส่งเสริมและชักจูงการลงทุนในจีน ตลอดจนกิจกรรมด้านการประชาสัมพันธ์
2. รายงานการศึกษาสถานภาพทางอุตสาหกรรม โอกาสและอุปสรรคเพื่อชักจูงการลงทุนจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมายังไทย พร้อมทั้งรายชื่อบริษัทเป้าหมายที่มีศักยภาพและคุณภาพจำนวน 2 อุตสาหกรรม ในจำนวน 5 อุตสาหกรรม ดังนี้
  - 1) อุตสาหกรรมท่องเที่ยวเชิงคุณภาพ เช่น การท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ การท่องเที่ยวเชิงสุขภาพ เป็นต้น หรือ
  - 2) อุตสาหกรรมเทคโนโลยีทางการเงิน (Financial Technology :Fintech) หรือ
  - 3) อุตสาหกรรมเครื่องจักรอัตโนมัติและหุ่นยนต์ หรือ
  - 4) อุตสาหกรรม Software ประเภทปัญญาประดิษฐ์ (Artificial Intelligence: AI) หรือ
  - 5) อุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิกส์อัจฉริยะ (Smart Electronics) เช่น เครือข่ายอินเทอร์เน็ตเป็นศูนย์กลางในการสื่อสาร (Internet of Things: IOT)
3. จัดทำ Newsletter จำนวน 2 ฉบับ เป็นภาษาจีนตัวย่อ ฉบับละ 1,000 เล่ม เล่มละ 12 หน้า เพื่อเผยแพร่ข้อมูลและกิจกรรมของสำนักงานที่เกี่ยวข้องกับประเทศจีน พร้อมจัดส่งให้กับบริษัทจีน และสมาคมจีนต่างๆ ในประเทศไทย และจัดทำเป็นเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เพื่อประชาสัมพันธ์ในเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
4. สำรวจและติดตามผลการใช้งานเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
5. พัฒนาและปรับปรุงเนื้อหาของเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th) เช่น Newsletter, ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุนให้มีข้อมูลที่ทันสมัยอยู่เสมอ รวมทั้งปรับปรุงเนื้อหาและหรือโครงสร้างของข้อมูลรายมณฑลให้ครอบคลุมสาระสำคัญ
6. สรุปข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุน รวมทั้งข้อมูลของเขตพัฒนาเศรษฐกิจใหม่ของจีน เสนอต่อสำนักงานอย่างน้อยเดือนละ 2 ครั้ง โดยมีความยาวไม่น้อยกว่า 4 หน้ากระดาษ A4 ต่อครั้ง
7. ให้ข้อมูลและคำปรึกษา พร้อมทั้งอำนวยความสะดวกแก่บริษัทจีนที่สนใจลงทุนในประเทศไทยและผู้ประกอบการไทยที่สนใจลงทุนในจีน และผู้สนใจทั่วไป
8. จัดทำคำกล่าวและ/หรือ Powerpoint Presentation พร้อมบทบรรยาย สำหรับผู้บริหารเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุนทั้งจากไทยไปจีนและจากจีนมาไทย
9. ประสานงานกับสำนักงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของสำนักงาน และสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครเซี่ยงไฮ้ สำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ กรุงปักกิ่ง และสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครกวาง

โจว เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปตามแผนยุทธศาสตร์การลงทุนของไทยและเพื่อการดำเนินกิจกรรมการส่งเสริมการลงทุนของสำนักงาน

10. สนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมเพื่อต้อนรับคณะผู้แทนทั้งจากภาครัฐและเอกชนของจีนที่มาเยือนประเทศไทย รวมทั้งประสานงานกับองค์กรที่เกี่ยวข้องในการรับคณะดังกล่าว
11. ประสานงานกับภาคเอกชนไทยและองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อชักชวนเข้าร่วมคณะส่งเสริมการลงทุนของสำนักงานไปจีนหรือกิจกรรมที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย
12. ให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการประสานงานกับองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น สมาธุรกิจไทย-จีน สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย สมาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย หอการค้าไทย - จีน สมาคมวิสาหกิจจีนไทย ฯลฯ เพื่อประโยชน์ในการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีเพื่อร่วมกันดำเนินภารกิจต่างๆ ในการส่งเสริมและชักจูงการลงทุนไทย-จีน
13. จัดหาบุคลากรมาประจำที่สำนักตลาดเพื่อการลงทุน (China Information Center) เพื่อทำหน้าที่ประสานงานและจัดกิจกรรมต่างๆ ของสำนักงานและโครงการ
14. จัดให้มีเจ้าหน้าที่เพื่อประจำศูนย์ข้อมูลจีน สำหรับอำนวยความสะดวกแก่นักธุรกิจ-นักลงทุนที่สนใจตลอดจนเจ้าหน้าที่ และผู้บริหารของสำนักงาน
15. จัดหาล่าม (ภาษาไทย - จีน และภาษาอังกฤษ - จีน) ประจำสำนักงานเพื่อเป็นล่ามในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน ประสานงานกับนักลงทุนจีน เพื่อให้ข้อมูลและอำนวยความสะดวกในด้านต่างๆ และแปลเอกสารภาษาไทย - จีน และหรือ ภาษาอังกฤษ - จีน
16. จัดหาล่ามอาวุโส เพื่อแปลเอกสารสำคัญเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุน (ภาษาไทย - จีน และหรือ ภาษาอังกฤษ - จีน) และเป็นล่ามให้ผู้บริหารระดับสูงในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน หรือทำหน้าที่ล่ามในงานประชุมสำคัญที่ต้องใช้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาจีนระดับสูง
17. จัดทำร่างเบื้องต้น (First Draft) คู่มือการลงทุนของไทยในจีน

**งวดที่ 4** จะจ่ายค่าจ้างร้อยละ 30 ของค่าจ้างทั้งหมด หลังจากที่ได้ที่ปรึกษาส่งมอบงานงวดที่ 4 โดยเนื้อหาของรายงานจะประกอบด้วย

1. สรุปผลการดำเนินงานของโครงการ ในระยะเวลา 10 เดือน โดยนับตั้งแต่วันที่ลงนามในสัญญา ซึ่งรวมถึงการจัดทำรายงานการศึกษา และการสนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมส่งเสริมและชักจูงการลงทุนในจีน ตลอดจนกิจกรรมด้านการประชาสัมพันธ์
2. รายงานการศึกษาสถานภาพทางอุตสาหกรรม โอกาสและอุปสรรคเพื่อชักจูงการลงทุนจาก สาธารณรัฐประชาชนจีนมายังไทย พร้อมทั้งรายชื่อบริษัทเป้าหมายที่มีศักยภาพและคุณภาพจำนวน 2 อุตสาหกรรม ในจำนวน 5 อุตสาหกรรม ดังนี้

- 1) อุตสาหกรรมท่องเที่ยวเชิงคุณภาพ เช่น การท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ การท่องเที่ยวเชิงสุขภาพ เป็นต้น หรือ
- 2) อุตสาหกรรมเทคโนโลยีทางการเงิน (Financial Technology :Fintech) หรือ
- 3) อุตสาหกรรมเครื่องจักรอัตโนมัติและหุ่นยนต์ หรือ
- 4) อุตสาหกรรม Software ประเภทปัญญาประดิษฐ์ (Artificial Intelligence: AI) หรือ
- 5) อุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิกส์อัจฉริยะ (Smart Electronics) เช่น เครือข่ายอินเทอร์เน็ต  
เป็นตัวกลางในการสื่อสาร (Internet of Things: IOT)
3. จัดทำ Newsletter จำนวน 2 ฉบับ เป็นภาษาจีนตัวย่อ ฉบับละ 1,000 เล่ม เล่มละ 12 หน้า  
เพื่อเผยแพร่ข้อมูลและกิจกรรมของสำนักงานที่เกี่ยวข้องกับประเทศจีน พร้อมจัดส่งให้กับบริษัทจีน  
และสมาคมจีนต่างๆ ในประเทศไทย และจัดทำเป็นเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เพื่อประชาสัมพันธ์ใน  
เว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
4. สำรวจและติดตามผลการใช้งานเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
5. พัฒนาและปรับปรุงเนื้อหาของเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)  
เช่น Newsletter, ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทาง  
เศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุนให้มีข้อมูลที่ทันสมัยอยู่เสมอ รวมทั้งปรับปรุงเนื้อหาและหรือ  
โครงสร้างของข้อมูลรายมณฑลให้กระชับและใช้งานง่าย
6. สรุปข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีน  
ที่มีผลต่อการลงทุน รวมทั้งข้อมูลของเขตพัฒนาเศรษฐกิจใหม่ของจีน เสนอต่อสำนักงาน อย่างน้อย  
เดือนละ 2 ครั้ง โดยมีความยาวไม่น้อยกว่า 4 หน้ากระดาษ A4 ต่อครั้ง
7. ให้ข้อมูลและคำปรึกษา พร้อมทั้งอำนวยความสะดวกแก่บริษัทจีนที่สนใจลงทุนในประเทศไทยและ  
ผู้ประกอบการไทยที่สนใจลงทุนในจีน และผู้สนใจทั่วไป
8. จัดทำคำกล่าวและ/หรือ Powerpoint Presentation พร้อมบทบรรยาย สำหรับผู้บริหารเกี่ยวกับการ  
การส่งเสริมการลงทุนทั้งจากไทยไปจีนและจากจีนมาไทย
9. ประสานงานกับสำนักงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของสำนักงานและสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นคร  
เซี่ยงไฮ้ สำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ กรุงปักกิ่ง และสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครกว่าง  
โจว เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปตามแผนยุทธศาสตร์การลงทุนของไทยและเพื่อการดำเนินกิจกรรม  
การส่งเสริมการลงทุนของสำนักงาน
10. สนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมเพื่อต้อนรับคณะผู้แทนทั้งจากภาครัฐและเอกชนของจีนที่มา  
เยือนประเทศไทย รวมทั้งประสานงานกับองค์กรที่เกี่ยวข้องในการรับคณะดังกล่าว
11. ประสานงานกับภาคเอกชนไทยและองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อชักชวนเข้าร่วมคณะส่งเสริมการ  
ลงทุนของสำนักงานไปจีนหรือกิจกรรมที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย

12. ให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการประสานงานกับองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น สมาธุรกิจไทย-จีน สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย สมาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย หอการค้าไทย-จีน สมาคมวิสาหกิจจีนไทย ฯลฯ เพื่อประโยชน์ในการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีเพื่อร่วมกันดำเนินภารกิจต่างๆ ในการส่งเสริมและชักจูงการลงทุนไทย-จีน
13. จัดหาบุคลากรมาประจำที่สำนักตลาดเพื่อการลงทุน เพื่อทำหน้าที่ประสานงานและจัดกิจกรรมต่างๆ ของสำนักงานและโครงการ
14. จัดให้มีเจ้าหน้าที่เพื่อประจำศูนย์ข้อมูลจีน (China Information Center) สำหรับอำนวยความสะดวกแก่นักธุรกิจ-นักลงทุนที่สนใจ ตลอดจนเจ้าหน้าที่ และผู้บริหารของสำนักงาน
15. จัดหาล่าม (ภาษาไทย - จีน และภาษาอังกฤษ - จีน) ประจำสำนักงานเพื่อเป็นล่ามในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน ประสานงานกับนักลงทุนจีน เพื่อให้ข้อมูลและอำนวยความสะดวกในด้านต่างๆ และแปลเอกสารภาษาไทย - จีน และหรือ ภาษาอังกฤษ - จีน
16. จัดหาล่ามอาวุโส เพื่อแปลเอกสารสำคัญเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุน (ภาษาไทย - จีนและหรือ ภาษาอังกฤษ - จีน) และเป็นล่ามให้ผู้บริหารระดับสูงในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน หรือทำหน้าที่ล่ามในงานประชุมสำคัญที่ต้องใช้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาจีนระดับสูง
17. จัดทำหนังสือคู่มือการลงทุนของไทยในจีนจำนวน 800 เล่ม พร้อมจัดส่งให้ผู้ประกอบการไทยและสมาคมที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งสถาบันการศึกษา
18. จัดผู้เชี่ยวชาญหรือเจ้าหน้าที่ร่วมเดินทางไปกับคณะเดินทางชักจูงและส่งเสริมการลงทุนระหว่างไทย - จีนเพื่อประสานงานในการจัดกิจกรรมต่างๆ และอำนวยความสะดวกในกรณีที่สำนักงานมีการจัดกิจกรรมหรือเข้าร่วมงานที่เกี่ยวข้องกับการลงทุนในสาธารณรัฐประชาชนจีน

**งวดที่ 5** จ่ายหลังจากที่ปรึกษาส่งมอบงานงวดที่ 5 ร้อยละ 5 ของค่าจ้างทั้งหมด และหลังจากที่ที่ปรึกษาส่งรายงาน โดยเนื้อหาของรายงานจะประกอบด้วย

1. สรุปผลการดำเนินงานของโครงการ นับแต่เริ่มโครงการจนครบระยะเวลาสิ้นสุดโครงการ ซึ่งรวมถึงการจัดทำรายงานการศึกษา และการสนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมส่งเสริมและชักจูงการลงทุนในจีน ตลอดจนกิจกรรมด้านการประชาสัมพันธ์
2. จัดให้มีหนังสือเกี่ยวข้องกับประเทศจีนภายในศูนย์ข้อมูลจีนเพิ่มเติม รวมทั้งบันทึกข้อมูลเกี่ยวกับหนังสือเข้าในระบบฐานข้อมูลของห้องสมุดสำนักงาน
3. จัดทำ Newsletter จำนวน 1 ฉบับ เป็นภาษาจีนตัวย่อ ฉบับละ 1,000 เล่ม เล่มละ 12 หน้า เพื่อเผยแพร่ข้อมูลและกิจกรรมของสำนักงานที่เกี่ยวข้องกับประเทศจีน พร้อมจัดส่งให้กับบริษัทจีนและ

สมาคมจีนต่างๆ ในประเทศไทย และจัดเตรียมเป็นเอกสารอิเล็กทรอนิกส์เพื่อประชาสัมพันธ์ในเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)

4. สำรวจและติดตามผลการใช้งานเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th)
5. พัฒนาและปรับปรุงเนื้อหาของเว็บเพจ China Information Center: CIC บน [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th) เช่น Newsletter, ข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุนให้มีข้อมูลที่ทันสมัยอยู่เสมอ รวมทั้งปรับปรุงเนื้อหาและหรือโครงสร้างของข้อมูลรายมณฑลให้ครอบคลุมสาระสำคัญ
6. สรุปข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการปรับเปลี่ยนกฎระเบียบและความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจของจีนที่มีผลต่อการลงทุน รวมทั้งข้อมูลของเขตพัฒนาเศรษฐกิจใหม่ของจีน เสนอต่อสำนักงาน อย่างน้อยเดือนละ 2 ครั้ง โดยมีความยาวไม่น้อยกว่า 4 หน้ากระดาษ A4 ต่อครั้ง
7. ให้ข้อมูลและคำปรึกษา พร้อมทั้งอำนวยความสะดวกแก่บริษัทจีนที่สนใจลงทุนในประเทศไทยและผู้ประกอบการไทยที่สนใจลงทุนในจีน และผู้สนใจทั่วไป
8. จัดทำคำกล่าวและ/หรือ Powerpoint Presentation พร้อมบทบรรยาย สำหรับผู้บริหารเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุนทั้งจากไทยไปจีนและจากจีนมาไทย
9. ประสานงานกับสำนักงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของสำนักงานและสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครเซี่ยงไฮ้ สำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ กรุงปักกิ่ง และสำนักงานเศรษฐกิจการลงทุน ณ นครกวางโจว เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปตามแผนยุทธศาสตร์การลงทุนของไทยและเพื่อการดำเนินกิจกรรมการส่งเสริมการลงทุนของสำนักงาน
10. สนับสนุนสำนักงานในการจัดกิจกรรมเพื่อต้อนรับคณะผู้แทนทั้งจากภาครัฐและเอกชนของจีนที่มาเยือนประเทศไทย รวมทั้งประสานงานกับองค์กรที่เกี่ยวข้องในการรับคณะดังกล่าว
11. ประสานงานกับภาคเอกชนไทยและองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อชักชวนเข้าร่วมคณะส่งเสริมการลงทุนของสำนักงานไปจีนหรือกิจกรรมที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย
12. ให้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการประสานงานกับองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น สมาธุรกิจไทย-จีน สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย สภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย หอการค้าไทย-จีน สมาคมวิสาหกิจจีนไทย ฯลฯ เพื่อสร้างประโยชน์ในการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีเพื่อร่วมกันดำเนินภารกิจต่างๆ เพื่อส่งเสริมและชักจูงการลงทุนไทย-จีน
13. จัดหาบุคลากรมาประจำที่สำนักตลาดเพื่อการลงทุน เพื่อทำหน้าที่ประสานงานและจัดกิจกรรมต่างๆ ของสำนักงานและโครงการ
14. จัดให้มีเจ้าหน้าที่เพื่อประจำศูนย์ข้อมูลจีน (China Information Center) สำหรับอำนวยความสะดวกแก่นักธุรกิจ-นักลงทุนที่สนใจ ตลอดจนเจ้าหน้าที่ และผู้บริหารของสำนักงาน

15. จัดหาลำม (ภาษาไทย – จีน และภาษาอังกฤษ – จีน) ประจำสำนักงานเพื่อเป็นล่ามในการต้อนรับ คณะนักลงทุนจีน ประสานงานกับนักลงทุนจีน เพื่อให้ข้อมูลและอำนวยความสะดวกในด้านต่างๆ และแปลเอกสารภาษาไทย – จีน และหรือ ภาษาอังกฤษ – จีน
16. จัดหาลำมอาวุโส เพื่อแปลเอกสารสำคัญเกี่ยวกับการส่งเสริมการลงทุน (ภาษาไทย – จีนและหรือ ภาษาอังกฤษ – จีน) และเป็นล่ามให้ผู้บริหารระดับสูงในการต้อนรับคณะนักลงทุนจีน หรือทำหน้าที่ ล่ามในงานประชุมสำคัญที่ต้องใช้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาจีนระดับสูง

### 13. ค่าปรับ

ในกรณีที่ที่ปรึกษาส่งงานล่าช้าจากวันที่กำหนดในสัญญา ที่ปรึกษาต้องชำระค่าปรับเป็นรายวันในอัตรา ตายตัวร้อยละ 0.10 ของมูลค่างานที่จ้าง ทั้งนี้ต้องไม่ต่ำกว่าละ 100 บาท นับถัดจากวันที่กำหนดแล้วเสร็จตาม สัญญาหรือวันที่ผู้ว่าจ้างได้ขยายให้ จนถึงวันที่ทำงานแล้วเสร็จจริง

### 14. ผู้รับผิดชอบโครงการ : สำนักการตลาดเพื่อการลงทุน

\*\*\*\*\*